

395627-2026 - Състезателна процедура

Финландия – Услуги на специализирания дизайн – Turun Raitiotie Oy:n muotoilupalvelut
OJ S 110/2026 10/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Turun Raitiotie Oy

Електронна поща: jere.lumikko@turku.fi

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от местен орган

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Turun Raitiotie Oy:n muotoilupalvelut

Описание: Turun Raitiotie Oy hankkii raitioliikennepalvelun suunnitteluun ja kehittämiseen liittyviä muotoilupalveluita 31.12.2028 päättyvälle sopimuskaudelle, jonka jälkeen sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa neljällä (4) erillisellä yhden (1) vuoden optiokaudella. Raitioitien toteutusvaiheessa tarvitaan erityyppisiä muotoilupalveluita, joilla varmistetaan Turun Raitiotie Oy:lle riittävä kyvykkyys laadukkaiden, asiakas- ja käyttäjälähtöisten ja Turkuun sopivien ratkaisuiden suunnittelemiseksi. Kyseessä on puitesopimus, jossa on kolme osakokonaisuutta: • Osakokonaisuus 1: Strateginen muotoilu ja asiakaskeskeisyyden vahvistaminen • Osakokonaisuus 2: Palvelumuotoilu • Osakokonaisuus 3: Teollinen muotoilu ja palveluympäristöjen suunnittelu. Kunkin osakokonaisuuden tehtäväkuvaukset on esitetty liitteessä 1. Tehtäväkuvaukset ovat esimerkinomaisia Turun Raitiotie Oy:n alustavista tarpeista hankittaville muotoilupalveluille, mutta tehtävät voivat muuttua tarpeen mukaan. Kuhunkin osakokonaisuuteen valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Tarjouksen voi antaa kaikista kolmesta (3) osasta tai vain yhdestä (1) tai kahdesta (2) osasta. Saman palveluntuottajan tarjous voi tulla valituksi useampaan osaan. Turun Raitiotie Oy on Turun kaupungin omistama yhtiö, joka on tilaajana päävastuussa raitiotien suunnittelusta sekä mahdollisesta rakentamisesta ja operoinnista. Yhtiön vastuulla on myös raitiovaunukaluston hankinta. Kaupallisen matkustajaliikenteen on arvioitu käynnistyvän Turun raitiotieallianssin toteutussuunnitelmassa esitetyllä tavalla syksyllä 2033. Raitiotiehankkeen toteutussuunnitteluvaihe on valmistunut ja Turun kaupunginvaltuusto on tehnyt päätöksen raitiotien toteutuksesta. Rakentaminen alkaa Tuomiokirkkosillan peruskorjauksella, arkeologisilla kaivauksilla ja joukkoliikennekäytävän rakentamisella Tuomiokirkkosiltaan liittyvillä kaduilla. Varsinainen raitiotien rakentaminen voidaan aloittaa, kun valtion rahoitusosuus raitiotien toteutukseen on varmistunut.

Toteutussuunnitelma ja tietoa hankkeesta löytyy verkko-osoitteesta www.turunraitiotie.fi.

Идентификатор на процедурата: c110c7f5-20ee-4f33-a068-fab2a2964010

Вътрешен идентификатор: 615726

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Hankintamuotona käytetään avointa menettelyä.

Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta. Hankinnasta on lähetetty ilmoitus www.

hankintailmoitukset.fi julkaistavaksi EU:n viralliseen lehden (EUVL) täydennysosassa (S-osa) sekä Tenders Electronic Daily (TED)-tietokannassa EU:n laajuisesti. Tarjouspyyntö on julkaistu internetissä Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportalissa.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 79930000 Услуги на специализирания дизайн

Допълнителна класификация (срв): 79415200 Консултантски услуги по проектиране на производството

2.1.2. Място на изпълнение

На всяко място в Европейското икономическо пространство

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 800 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/ЕС

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 3

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки, Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Strateginen muotoilu ja asiakaskeskeisyyden vahvistaminen

Описание: Hankinta on kuvattuna tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Вътрешен идентификатор: 1-0

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 79930000 Услуги на специализирания дизайн

Допълнителна класификация (срв): 79415200 Консултантски услуги по проектиране на производството

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място в Европейското икономическо пространство

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 4

Друга информация за подновявания: Sopimusta voidaan Tilaaajan päätöksellä jatkaa neljällä (4) erillisellä yhden (1) vuoden optiokaudella

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 267 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки, Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Hinta

Описание: Hinta

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)
Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Laatu

Описание: Laatu

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)
Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 08/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=615726&tpk=b571c5bb-2e2d-480c-8f13-98d95ee92b0f>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=615726&tpk=b571c5bb-2e2d-480c-8f13-98d95ee92b0f>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Разрешено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 26/07/2026 20:59:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 4 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/07/2026 04:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: -

Финансово споразумение: -

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Erityisalojen hankintalain mukaisesti.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Turun Raitiotie Oy

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Turun Raitiotie Oy

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Palvelumuotoilu

Описание: Hankinta on kuvattuna tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Вътрешен идентификатор: 2-1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 79930000 Услуги на специализирания дизайн

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място в Европейското икономическо пространство

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 4

Друга информация за подновявания: Sopimusta voidaan Tilaajan päätöksellä jatkaa neljällä (4) erillisellä yhden (1) vuoden optiokaudella

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 267 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки, Единен европейски

документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Hinta

Описание: Hinta

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Laatu

Описание: Laatu

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 08/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=615726&tpk=b571c5bb-2e2d-480c-8f13-98d95ee92b0f>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=615726&tpk=b571c5bb-2e2d-480c-8f13-98d95ee92b0f>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Разрешено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 26/07/2026 20:59:00 (UTC+00:00)

западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 4 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/07/2026 04:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: -

Финансово споразумение: -

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Erityisalojen hankintalain mukaisesti.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Turun Raitiotie Oy

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Turun Raitiotie Oy

5.1. Обособена позиция: LOT-0003

Заглавие: Teollinen muotoilu ja palvelu ympäristöjen suunnittelu

Описание: Hankinta on kuvattuna tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Вътрешен идентификатор: 3-2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 79930000 Услуги на специализирания дизайн

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място в Европейското икономическо пространство

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 4

Друга информация за подновявания: Sopimusta voidaan Tilaaajan päätöksellä jatkaa neljällä (4) erillisellä yhden (1) vuoden optiokaudella

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 267 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки, Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Hinta

Описание: Hinta

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Laatu

Описание: Laatu

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 08/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=615726&tpk=b571c5bb-2e2d-480c-8f13-98d95ee92b0f>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=615726&tpk=b571c5bb-2e2d-480c-8f13-98d95ee92b0f>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Разрешено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 26/07/2026 20:59:00 (UTC+00:00)

западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 4 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/07/2026 04:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: -

Финансово споразумение: -

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Erityisalojen hankintalain mukaisesti.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Turun Raitiotie Oy

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Turun Raitiotie Oy

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Turun Raitiotie Oy

Регистрационен номер: 3294389-8

Пощенски адрес: Lemminkäisenkatu 14-18 B, 3. krs

Град: Turku

Пощенски код: 20520

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Държава: Финландия

Звено за контакт: Jere Lumikko

Електронна поща: jere.lumikko@turku.fi

Телефон: +358 401847328

Интернет адрес: <https://www.turunraitiotie.fi>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: Markkinaoikeus

Регистрационен номер: 3006157-6

Пощенски адрес: Radanrakentajantie 5

Град: Helsinki

Пощенски код: 00520

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Електронна поща: markkinaoikeus@oikeus.fi

Телефон: +358 295643300

Интернет адрес: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Hansel Oy (Hilma)

Регистрационен номер: FI09880841

Пощенски адрес: Mannerheiminaukio 1a

Град: Helsinki

Пощенски код: 00100

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Звено за контакт: eSender

Електронна поща: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Телефон: 029 55 636 30

Интернет адрес: <http://hankintailmoitukset.fi>

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

869a53d7-266d-4667-b7e8-b154d2d2e189-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Korjattu liitteissä olevia kirjoitusvirheitä.

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 7c64203b-0545-4cf2-82ed-8820ad5d73f6 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 09/06/2026 10:36:03 (UTC+00:00) западноевропейско време

Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 09/06/2026 10:36:04 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: фински

Номер на публикуване на обявлението: 395627-2026

Номер на броя на ОВ S: 110/2026

Дата на публикуване: 10/06/2026